

dat wi vnses radeskumpan vp den dach to Calmeren senden wolden, vm der sche-  
linge willen de is twischen der hochboren furstynnen der koningynnen von De-  
nemarken vnde iuwe herlicheit als vm Godlande, dat wi vm des besten vnde iu-  
wer leue willen do gherne deden. Nu hebbe wi vornomen dat eendels der iuwen,  
de gi dar sand hadden, nenen ende ghan konden mit der irgen. vrowe koningyn-  
nen in der sake, so dat se to iuwer herlicheit wedder keret syn, vm een endiger  
antwerde to er van iuwer herlicheit wedder to bringende vor sunte Michels dage  
negest komende, bidde wi iuwe mechtige werdicheit dat gi iuwe gude dar to  
keren vnde den suluen iuwen boden een endiger antwerde mit vm der macht an  
der sake mede geuen willen, dar ane dat meene beste to betrachtende vnde to  
besorgende, als dat de sake yo to desser tid eenen gude ende krighe, wente vns  
dat wesen dunket vor alle dessen lande vnde stede vnde sundergen vor den  
gemeenen copman, vnde wi ok vm des willen vnser boden, de wi dar hebben,  
enboden hebbet dat se id dar so lange vorhouden, bet dat de iuwen wedder to en-  
komen. Hir vm neme iuwe herlicheit desse sake destebet to herten, vp dat men-  
ghes groten vngemakes vnde vnwillen, de wi dar ane vruchtende sind, neen be-  
huf dorue don, dat wille wi gherne vorschulden des iuwe gutlike antwerde, vnde  
desser bref is twe, een to lande, de ander to water, vp dat erer een yo vord  
kome. Screuen vnder vnser ingezegele in sunte Egidius dage, anno mcccij.

Proconsules et consules civitatis Lubicensis.

På frånsidan: Eximio et venerando domino, domino Conrado, domus theuto-  
nicorum sancte Marie Iherosol. magistro generali, nostro fautori sincere dilecto  
reverenter detur.

Sigillet saknas.

Förut tryckt i Voigts Codex dipl. Pruss., 5 bandet, N. 131, och i Urkundenbuch der Stadt Lü-  
beck V, N. LI.

225.

1402 d. 7 Sept.

Borgaren i Skeninge Magnus Hemmingsson, kallad Kråka, intygar att han af priorissan i Ske-  
ninge kloster erhållit tillökning å försäljningssumman för den gård (Narfveryd i Bobergs härad), som  
han till underpris afyttrat till Heyne van Vitzen, och som denne sedermera skänkt nämnda kloster. (Se  
Sv. R. Arch. Perg. bref N:ris 1479, 1480 och 2870.)

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Thet wari allom mannom witerlicht ok kunnoght, som thettæ breeff seæ  
ællæ høra læsit, thet iak Magnus Hemmingson kalladher Kraaka, byman i Ske-  
ninge, at æpter thet iak saalt hafdhe mit godz i Narwarø erlikom dondemanne  
Heyno van Vitzen, huilkit godz som han framdelis gaff til systra closter i Ske-  
ninge meth sinne dotter iumfrw Greto, tha idhradhis iak thet sama godz alt oflææt  
saalt hawa ok naar the godha priorissa i før:de clostre thet af mik forstoodh,  
sagdhe hon min skadha ængin wilia wita, ok for then skul kennis iak openbar-  
lika meth thisso sama mino brefue mik af henne vppa sama godz til wild vpbu-  
rit hawa fult fore tyo march pæninga, i them werdhom som mik fullelika wæl  
anøgher, meth swa skæлом miins godha wilia ok wilkoor at ey iak ælla mine arfua

ælla nokor a mina wægna scal nokra maght hawa *thet* ferscripna godz i Narwarø nokot sin æpter thennæ dagh hindra ælla qwælia mote thisso fœrnempdo systra clostre, huilkit iak *meth* minom rættom kerleek ok godhuilia thy wnt ok af nyo vplatif hafuer til æwerdhlika ægho, widher godha tro ok sannind, vtan alt arght. In cuius admissiois, beniuolencie testimonium sigillum meum presentibus est appensum. Sub anno Domini millesimo quadringentesimo secundo, in profesto natiuitatis beate Marie virginis gloriose.

På frånsidan: Naruerodh i Boberz hærith.

Sigillet: Bomärke med omskr.: s. MAGNI HEMINGI.

226.

1402 d. 8 Sept.

Skoftaby.

Sten Karlsson, hans hustru Elin samt hustru Cristin gifva riddaren Gustaf Magnusson gårdarne Anfasttorp i Klefva socken, Valberg och Bragnum i utbyte mot Ulfvestorp (Ölffvitstorp) i Härene socken i Kinne härad.

Orig. på perg. i Strengnäs Gymnasiibibl.

Allom them som thetta breff høra oc see høra oc see helsom wi Sten Kaarlson, hwstru Ælin hans hwstru ok hwstru Cristin kærlika *medh* Gwdhi, kongørom wi *medh* waro opno breffwe at wi haffwom giorth eeth jordhaskipthe *medh* ærlikom manne herra Gøstaff Magnusson riddare, swa at wi giffwom hanom warth gooz i Anfastathorpe i Kleffwa sokn, som wi ærffdhom æpter waan brodher Nissa Baath, Gudh hans siæl haffwe, ok swa the iordh ii Walaberghe, som badhe ærffdhø Olaffwer Blakke, Mathis Kæthilson ok wi fornæmpdha systør æpter herra Sigga ii Gøkiørn, oc wara jordh som wi haffdongh(!) i Branghnemp, fore Ölffwitzthorp i Hæreme sokn lighiændhe i Kyndha hærådhe; ok ware *thet* swa at the fornæmpda jordh kaan herra Gøstaff Magnusson *medh* nokon rææth affgha, tha plycthoghom wi os hanom swa goth gooz fore i sama stadh at liæghia. Thil mere wisso ok høghre biwarningh, tha bidhiom wi ærlika manna insighle fore thetta breff, som ær Thørsten Symonson, Thørnør Skytta, hærådzhøffdhinghe ii Wilzka hærådhe, ok herra Pæter, kyrkio prester i Härene, *medh* mino eghno. *Scriptum* Skoftaby, anno Domini m<sup>o</sup>cdij<sup>o</sup>, festo natiuitatis beate virginis.

På frånsidan: Anfastetorp.

Sigillen: N. 1. Se N. 1, 6; N. 2. Se N. 1, 4; N. 3. Framdelen af ett svin, med omskr.: s' THØRNÆ NICOLAI; N. 4 utplånadt.

227.

1402 d. 9 Sept.

Skara.

Biskop<sup>1)</sup> Brynolf i Skara utfärdar en förteckning på alla s. Nicolai prebendas besittningar och inkomster, den tid han var kanik i Skara.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Vniuersis presens scriptum visuris uel auditoris Bryniulphus, Dei gracia episcopus Skarensis, salutem in Domino sempiternam. Cum labilis sit memoria homi-

<sup>1)</sup> Denna titel har Brynolf använt såväl i brevet som sigillet, ehuru biskop Thorsten, hvars medhjelpare han var, icke afled förr än 1404. Likaledes använde Brynolfs efterträdare Sigge biskopstiteln redan 1425, — fem år före Brynolfs död.